

03 | 2023

Marec • March

SPORED DOGODKOV PROGRAMME OF EVENTS

en grad
MNOGO DOŽIVETIJ

one castle
MANY ADVENTURES

Spored dogodkov/**Programme of Events**

Nedelja/Sunday, 5. 3., 10.30
Grajsko gledališče/**Castle Theatre**

5+

Vstopnina/Admission

FRIDERIKOVI PRAVLJIČNI DOPOLDNEVI:

Zdravilni sadež

FRIDERIK'S
FAIRYTALE
MORNINGS:
Medicinal Fruit

Lutkovno-pripovedovalski dogodek
Puppet-storytelling event

Torek/Tuesday, 14. 3., 17.30
Hribarjeva dvorana/**Hribar Hall**

Vstopnina/Admission

GLAVE NA DVORU:

Dvorni norčki

HEADS AT COURT:

Court jesters

Humoren pogovorni večer
Humorous talk evening

Nastopajo/Guests: Boštjan Gorenc – Pižama,
Anže Tomič, Nik Skrliec

Sobota/Saturday, 11. 3., 20.00
Palacij in Stanovska dvorana
Palatium and Estates Hall

Vstopnina/Admission

GREGORJEV PLES ST GREGORY'S DAY DANCE

Družabni plesni večer
Social dance evening

Sobota/Saturday, 18. 3., 18.00
Zmajev brlog/**Dragon's Den**

Vstopnina/Admission

8+

RAZPRODANO
SOLD OUT

NOČ PRAVLJIC NA GRADU A NIGHT OF FAIRY TALES AT THE CASTLE

Nočna pravljичna dogodivščina
A night-time fairytale adventure

Sreda/Wednesday, 29. 3., 16.30
Ljubljanski grad/**Ljubljana Castle**

12+

Vstop prost/Admission free

SAMOOSKRBA GRAŠČAKOV SELF-SUPPLY OF THE NOBLEMEN

Vodeni ogled po Ljubljanskem gradu in
Grajskem vinogradu
Guided tour of the Ljubljana Castle and the
Castle Vineyard

V okviru 15. festivala kulturno-umetnostne
vzgoje Bobri
Part of the 15th Bobri Festival of Culture and
Art Education

19. 1.–4. 5., 9.00–18.00
Peterokotni stolp/**Pentagonal Tower**

Vstop prost/Admission free

ZORA STANČIČ:

Življenje v stolpu

Life in a Tower

Prostorska postavitev
Spatial installation

V sodelovanju z Društvom likovnih
umetnikov Ljubljana
In cooperation with Ljubljana Fine
Artists Society

16. 2.–4. 6., 9.00–18.00
Galerija »S«/**"S" Gallery**

Vstop prost/Admission free

POTI SREČEVANJA PATHS OF ENCOUNTER

Fotografska razstava
Photographic exhibition

V sodelovanju z Muzejem novejšje
zgodovine Slovenije
In cooperation with National Museum of
Contemporary History of Slovenia

Gregorjev ples

V Sloveniji imamo svoj praznik ljubezni – gregorjevo, ljudski praznik, za katerega pravimo, da je to dan, ko se ptički ženijo. Na predvečer gregorjevega bomo na Ljubljanskem gradu pripravili družabni plesni večer – Gregorjev ples. Za glasbo s pridihom praznika zaljubljenec bo poskrbel didžej, vi pa boste s svojim obiskom prispevali k prijetnemu srečanju in druženju plesalcev, ki uživajo v prijetnem okolju grajskih dvoran.

Gregorjev ples je del letošnjega programa LUV festivala, ki ga pripravlja Turizem Ljubljana s svojimi partnerji na različnih lokacijah po Ljubljani in združuje ljubezen, umetnost in vandranje.



Gregory's day dance

In Slovenia, we have our own holiday of love: St Gregory's Day is a popular holiday on which we say that birds get married. On the eve of St Gregory's Day, we will prepare a social dance evening at the Ljubljana Castle: the St Gregory's Day Dance. A DJ will provide music with a hint of Valentine's Day, and with your visit, you will contribute to the enjoyable meeting and socialising of dancers who enjoy the pleasant environment of the castle halls.

The St Gregory's Day Dance is part of the programme of this year's LUV Festival, which is organised by Tourism Ljubljana and its partners at various locations around Ljubljana and combines love, art and wandering.

POTI SREČEVANJA

V široki zakladnici fotografskih zbirk Muzeja novejše zgodovine Slovenije, s katerim smo pripravili letošnjo razstavo Poti srečevanja, tokrat iščemo izražene žanrske motive srečanj, ki s prikrito simboliko odstirajo kulturno klimo okoliščin njihovega nastanka. Prek izbranih fotografij se sprehodimo po ljubljanskih trgih in drugih prostorih srečanj v slovenskem glavnem mestu. Srečanja so se odvila v javnem prostoru in so pletla zgodovinski čas 20. stoletja. V večji meri prikazujejo vsakdanjik neznanih posameznikov v urbani krajini, iz izbora pa ne izostanejo tudi odmevni dogodki. Prikazujejo podobo Ljubljane, kot je nekoč bila.



PATHS OF ENCOUNTER

In the vast treasure trove of the photographic collections of the National Museum of Contemporary History of Slovenia, we have sought out the expressed genre motifs of encounters that, with their hidden symbolism, reveal the cultural climate of the circumstances of their creation. Through the chosen photographs, we take a stroll through Ljubljana's squares and selected meeting places in the Slovenian capital. The encounters take place in public spaces and are woven into the historical period of the twentieth century. Although mainly showing the everyday life of unknown individuals in the urban landscape, some resounding events also find a place in the selection. Together, the photographs present an image of Ljubljana as it once was.

jazz Club



MAREC MARCH 2023
LJUBLJANSKI GRAD, SKALNA DVORANA
LJUBLJANA CASTLE, ROCK HALL

VSTOPNINA ADMISSION



03. 03.
FED HORSES
INDIE ROCK



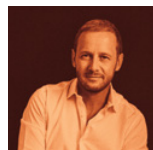
10. 03.
VIP BAND FEAT.
KARIN ZEMLJIČ &
DAVID MATIČIČ
SOUL/POP



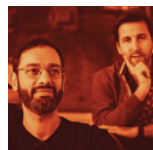
17. 03.
JURE SLAPAR
KVARTET
JAZZ

JAZZ CLUB LJUBLJANSKI GRAD
JE ODPRT OD 19.00 DO 23.00,
GLASBENIKI NASTOPIJO OB
20.00.

THE LJUBLJANA CASTLE JAZZ
CLUB IS OPEN FROM 7.00
PM TO 11.00 PM. LIVE MUSIC
COMMENCES AT 8.00 PM.



24. 03.
BLAŽ VRBIČ & BIG
BAND GROSUPLJE
JAZZ/EVERGREEN



31. 03.
MILAN
STANISAVLJEVIČ
QUINTET
JAZZ

VSTOPNICA ZA KONCERT
VKLJUČUJE POVRATNO
VOZOVNICO ZA VZPENJAČO, KI
NA DAN KONCERTA OBRATUJE
DO 23.00.

THE CONCERT TICKET INCLUDES
A RETURN JOURNEY ON THE
FUNICULAR, WHICH OPERATES
UNTIL 11.00 PM ON THE DAY OF
THE CONCERT.



Doživljajski vodeni ogled Časovni stroj

Interactive guided tour Time Machine

Mesec Month	Dan Day	Ura Time
III	sobota, nedelja Saturday, Sunday	11.00, 13.00

Časovni stroj poteka v angleškem jeziku, zadnjo nedeljo v mesecu (26. 3. 2023) pa tudi v slovenskem jeziku.

Time Machine takes place in English, and on the last Sunday of the month (26 March 2023) it also takes place in Slovenian.

Igri Grajski pobeg ter Friderik in lov na zaporniško številko, interaktivna mobilna aplikacija Modrosti o grajski trti in vinu, avdiovođenje:
VSE DNI V LETU

Escape Castle game, The Wisdom of Castle Wine interactive mobile app, audioguide:
EVERY DAY OF THE YEAR

Odpiralni časi/Opening Hours

Mesec Month	Grad in Vzpenjača Castle and Funicular	Info center, Zanimivosti Info Centre, Features
III	9.00–19.00	9.00–18.00

Prodaja vstopnic Ticket Sales:

Prodajna mesta Ljubljanskega gradu, spodnja postaja vzpenjače, prek www.ljubljanskigrad.si ter na vseh prodajnih mestih www.mojekarte.si (med drugim na Petrolovih bencinskih servisih, v poslovalnicah Kompas po Sloveniji).

Ljubljana Castle sales points, the lower funicular station, www.ljubljanskigrad.si and all www.mojekarte.si sales points (including Petrol service stations and branches of Kompas throughout Slovenia).



Vstopni paviljon, Info center in Grajska trgovina

Entrance Pavilion, Info Centre and Souvenir Shop

9.00–18.00

T +386 1 306 42 93

M +386 51 381 690

E info-center@ljubljanaskigrad.si

www.ljubljanskigrad.si

Ljubljanski grad / Ljubljana Castle

ljubljanaacastle

Ljubljanskigrad

ljubljana-castle

Friderik

friderik_thejubljanaacastlerat



Za obiske dogodkov pripravamo vožnjo z vzpenjačo.

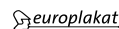
To attend events we recommend that visitors use the funicular railway.



Ustanoviteljica
Mestna občina
Ljubljana



V sodelovanju z/In cooperation with:



Kolofon/Colophon:

Ljubljanski grad si pridržuje pravico do sprememb v programu./The Ljubljana Castle reserves the right to change the programme. Ljubljanski grad/Ljubljana Castle, februar/February 2023 · Prevod/Translation: Neville Hall · Jezikovni pregled/Language Editing: Dušanka Pene · Uredil/Editor: Janja Rozman · Foto/Photo: arhiv LG · Oblikovanje/Design: Damjana Sušnik